

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.12.2022

Numer wersji 6 (zastępuje wersję 5)

Aktualizacja: 19.12.2022

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** *CarClean Sprayclean 22*
- **UFI:** *XA81-Y0W3-D000-SP69*
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**  
*Brak dostępnych dalszych istotnych danych*
- **Zastosowanie substancji / preparatu** *Środek czyszczący*
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
*Pramol-Chemie AG*  
*Industriestrasse 3*  
*CH-9602 Bazenheid/SG*  
*Tel +41 71 931 70 30*  
*Fax +41 71 931 44 54*
- **Komórka udzielająca informacji:**  
*Abteilung für Produktsicherheit*  
*info@pramol.com*  
*Tel. 071 931 70 30*
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:**  
*Centre suisse d'information toxicologique, Zurich*  
*+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)*  
*Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich*  
*+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145*  
*Centro Svizzero d'informazione tossicologica*  
*+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145*

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
*Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.*
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** *brak*
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** *brak*
- **Hasło ostrzegawcze** *brak*
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** *brak*
- **Dane dodatkowe:**  
*Zawiera 1,2-benzoizotiazol-3(2H)-on. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.*
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** *Nie ma zastosowania.*
- **vPvB:** *Nie ma zastosowania.*

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Mieszanki**
- **Opis:** *Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.*
- **Składniki niebezpieczne:** *brak*
- **Wskazówki dodatkowe:**  
*Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.*

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Po wdychaniu:** *Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.*
- **Po styczności ze skórą:** *Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.*
- **Po styczności z okiem:** *Plukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.*

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.12.2022

Numer wersji 6 (zastępuje wersję 5)

Aktualizacja: 19.12.2022

**Nazwa handlowa: CarClean Sprayclean 22**

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Po przelknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:** Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Nie konieczne.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Nie powstają żadne materiały niebezpieczne.  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Przy fachowym użyciu nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Brak.
- **Klasa składowania:** 12
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### **SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.12.2022

Numer wersji 6 (zastępuje wersję 5)

Aktualizacja: 19.12.2022

Nazwa handlowa: CarClean Sprayclean 22

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Należy przestrzegać zwyczajnych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- **Ochronę dróg oddechowych** Nie konieczne.
- **Ochrona rąk:**  
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.  
Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.  
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Rękawice z gumy  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochronę oczu lub twarzy** Okulary ochronne zalecane podczas napełniania

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### · 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- **Ogólne dane**
- **Kolor:** Bezbarwny
- **Zapach:** Charakterystyczny
- **Próg zapachu:** Nieokreślone.
- **Temperatura topnienia/krzepnięcia:** 0 °C
- **Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia** 100 °C
- **Palność materiałów** Nie ma zastosowania.
- **Dolna i górna granica wybuchowości**
- **Dolna:** Nieokreślone.
- **Górna:** Nieokreślone.
- **Temperatura zapłonu:** Nie ma zastosowania.
- **Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.
- **pH w 20 °C** 5,5
- **Lepkość:**
- **Lepkość kinematyczna w 20 °C** 7 s (ISO 4 mm)
- **Dynamiczna:** Nieokreślone.
- **Rozpuszczalność**
- **Woda:** Nie lub mało mieszalny.
- **Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)** Nieokreślone.
- **Prężność pary w 20 °C** 23 hPa
- **Gęstość lub gęstość względna**
- **Gęstość w 20 °C:** 1,001 g/cm<sup>3</sup>
- **Gęstość względna** Nieokreślone.
- **Gęstość par** Nieokreślone.

#### · 9.2 Inne informacje

- **Wygląd:**
- **Forma:** Płynny
- **Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa**
- **Temperatura samozapłonu:** Produkt nie jest samozapalny.

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.12.2022

Numer wersji 6 (zastępuje wersję 5)

Aktualizacja: 19.12.2022

Nazwa handlowa: CarClean Sprayclean 22

(ciąg dalszy od strony 3)

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| · <b>Właściwości wybuchowe:</b>                  | Produkt nie jest grozi wybuchem. |
| · <b>Kontrola rozdzielenia rozpuszczalników:</b> |                                  |
| · <b>rozpuszczalniki organiczne:</b>             | 0,0 %                            |
| · <b>Woda:</b>                                   | 99,8 %                           |
| · <b>Masa cząsteczkowa</b>                       | 18,02 g/mol                      |
| · <b>Zmiana stanu</b>                            |                                  |
| · <b>Szybkość parowania</b>                      | Nieokreślone.                    |

|  |      |
|--|------|
| · <b>Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego</b>                           |      |
| · <b>Materiały wybuchowe</b>   | brak |
| · <b>Gazy łatwopalne</b>   | brak |
| · <b>Aerozole</b>  | brak |
| · <b>Gazy utleniające</b>  | brak |
| · <b>Gazy pod ciśnieniem</b>   | brak |
| · <b>Płyny łatwopalne</b>  | brak |
| · <b>Łatwopalne ciała stałe</b>  | brak |
| · <b>Substancje i mieszaniny samoreaktywne</b>                                     | brak |
| · <b>Substancje ciekłe piroforyczne</b>  | brak |
| · <b>Substancje stałe piroforyczne</b>   | brak |
| · <b>Substancje i mieszaniny samonagrzewające się</b>                              | brak |
| · <b>Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne</b> | brak |
| · <b>Substancje ciekłe utleniające</b>   | brak |
| · <b>Substancje stałe utleniające</b>  | brak |
| · <b>Nadtlenki organiczne</b>  | brak |
| · <b>Substancje powodujące korozję metali</b>                                      | brak |
| · <b>Odczulone materiały wybuchowe</b>   | brak |

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.12.2022

Numer wersji 6 (zastępuje wersję 5)

Aktualizacja: 19.12.2022

Nazwa handlowa: CarClean Sprayclean 22

(ciąg dalszy od strony 4)

### · 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

#### · Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

118-58-1 salicylan benzylu

Wykaz II

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### · 12.1 Toksyczność

· **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

· **PBT:** Nie ma zastosowania.

· **vPvB:** Nie ma zastosowania.

· **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Informacje na temat właściwości zaburzających gospodarkę hormonalną znajdują się w części 11.

· **12.7 Inne szkodliwe skutki działania**

· **Dalsze wskazówki ekologiczne:**

· **Wskazówki ogólne:**

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

Środek powierzchniowo czynny / środki powierzchniowo czynne zawarte w tym preparacie jest/są zgodny/e z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów.

Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### · 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

· **Zalecenie:**

Przy uwzględnieniu odpowiednich przepisów technicznych i po zasięgnięciu opinii organów oczyszczania oraz odpowiednich urzędów może być spalane razem z odpadkami domowymi.

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

#### · Europejski Katalog Odpadów

|          |   |
|----------|---|
| 20 00 00 | ODPADY KOMUNALNE (ODPADY Z GOSPODARSTW DOMOWYCH ORAZ PODOBNE ODPADY HANDLOWE, PRZEMYSŁOWE I INSTYTUCJONALNE) ŁĄCZNIE Z FRAKCJAMI GROMADZONYMI SELEKTYWNIE |
|----------|---|

|          |  |
|----------|--|
| 20 01 00 | frakcje gromadzone selektywnie (z wyjątkiem 15 01) |
|----------|--|

|          |   |
|----------|---|
| 20 01 30 | detergenty inne niż wymienione w 20 01 29 |
|----------|---|

· **Opakowania nieoczyszczone:**

· **Zalecenie:**

Opakowania zanieczyszczone należy dokładnie opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą być poddane ponownemu przetworzeniu.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

· **14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

brak

(ciąg dalszy na stronie 6)



## Karta charakterystyki

### Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 19.12.2022

Numer wersji 6 (zastępuje wersję 5)

Aktualizacja: 19.12.2022

Nazwa handlowa: CarClean Sprayclean 22

(ciąg dalszy od strony 5)

- |  |                      |
|--|----------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN</li> <li>· ADR, ADN, IMDG, IATA</li> </ul>                      | brak                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</li> <li>· ADR, ADN, IMDG, IATA</li> <li>· Klasa</li> </ul> | brak                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.4 Grupa pakowania</li> <li>· ADR, IMDG, IATA</li> </ul>  | brak                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.5 Zagrożenia dla środowiska:</li> <li>· Zanieczyszczenia morskie:</li> </ul>                     | Nie                  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników</li> </ul>                                      | Nie ma zastosowania. |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO</li> </ul>                                  | Nie ma zastosowania. |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· UN "Model Regulation":</li> </ul>   | brak                 |

#### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
  - Rady 2012/18/UE
  - Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I żaden ze składników nie znajduje się na liście
- Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II
  - żaden ze składników nie znajduje się na liście
- ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148
  - Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)
    - żaden ze składników nie znajduje się na liście
  - Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA
    - żaden ze składników nie znajduje się na liście
- Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych
  - żaden ze składników nie znajduje się na liście
- Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi
  - żaden ze składników nie znajduje się na liście
- Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości
 

|   |     |
|---|-----|
| kompozycje zapachowe (BENZYL SALICYLATE, LIMONEN), środki konserwujące (PYRITHIONE SODIUM, BENZISOTHIAZOLINONE) | <5% |
|---|-----|
- 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego: Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

#### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- Data poprzedniej wersji: 19.12.2022
- Numer poprzedniej wersji: 5

(ciąg dalszy na stronie 7)

**Karta charakterystyki**  
**Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 19.12.2022

Numer wersji 6 (zastępuje wersję 5)

Aktualizacja: 19.12.2022

**Nazwa handlowa: CarClean Sprayclean 22**

(ciąg dalszy od strony 6)

· **Skróty i akronimy:**

*ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

· **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL